

El Pueblo's

# Annual Report

2022



**Address:**

P.O. Box 27746  
Raleigh NC 27611

**Phone:**

(919) 835-1525

**Online:**

[elpueblo@elpueblo.org](mailto:elpueblo@elpueblo.org)  
[www.elpueblo.org](http://www.elpueblo.org)



# WANT TO GET INVOLVED?

SCAN CODE



Follow us:



## VISION:

We envision a just society that values equity, dignity, and respect of all people.

## MISSION:

To build collective power through leadership development, organizing, and direct action so that the Latin American community and other marginalized communities control our own stories and destinies.



Play Intro

## WHAT YOU'LL FIND INSIDE:

<b>Leadership Development</b>	<b>03</b>
<b>Fellowship Program</b>	<b>04</b>
<b>Community Outreach</b>	<b>05</b>
<b>Community Action ID</b>	<b>06</b>
<b>Civic Engagement</b>	<b>07</b>
<b>Policy Advocacy</b>	<b>09</b>
<b>Cultural Celebration</b>	<b>11</b>
<b>Thank you!- center page</b>	<b>13</b>

## EL PUEBLO

In 2022, El Pueblo celebrated 27 years of working with the community. Every year we take with us the joys and the hardships of doing this work, and this year was no different. From January to December, we advocated for and with our community in North Carolina.

**"SUPPORT OUR WORK TODAY"**





## LEADERSHIP DEVELOPMENT

Our leaders and volunteers could often be spotted in neighborhoods, grocery stores, college campuses, and even at the NC General Assembly. We are so proud of the work of our leaders. This year we were honored to support a fellowship program for college students and continued empowering the members of our leadership program for adults entitled the Leadership and Community Action Committee (CLAC).



## LEADERSHIP AND COMMUNITY ACTION COMMITTEE (CLAC)

The CLAC is a program that has grown at El Pueblo for several years. In 2022, 13 empowered Latinx women worked together as part of our CLAC to spread information and resources about COVID-19 vaccines and testing, elections, social justice advocacy, and El Pueblo's programs in the surrounding community. Through their various on-the-ground efforts they reached 9,600+ people!



"Having worked at CLAC last year has left me with deep gratitude since I consider it a privilege to be able to be among the community providing information on how to stay protected not only on a personal and family level but also on a community level. We are united in the effort and solidarity for the good of our community. Our work and mission continue",

- Mercy Villegas, CLAC leader.



# FELLOWS



## FELLOWSHIP PROGRAM

Through our Fellowship program in 2022, we were able to mobilize 10 college students to civically engage their peers across the state. Our fellows were on the ground registering voters, door knocking, tabling at events, and providing important information on voting. When it came to advocacy, we gave them the opportunities to activate their power by participating in the legislative session, sitting in on committee and chamber hearings at the NC General Assembly, and speaking at rallies and press conferences.

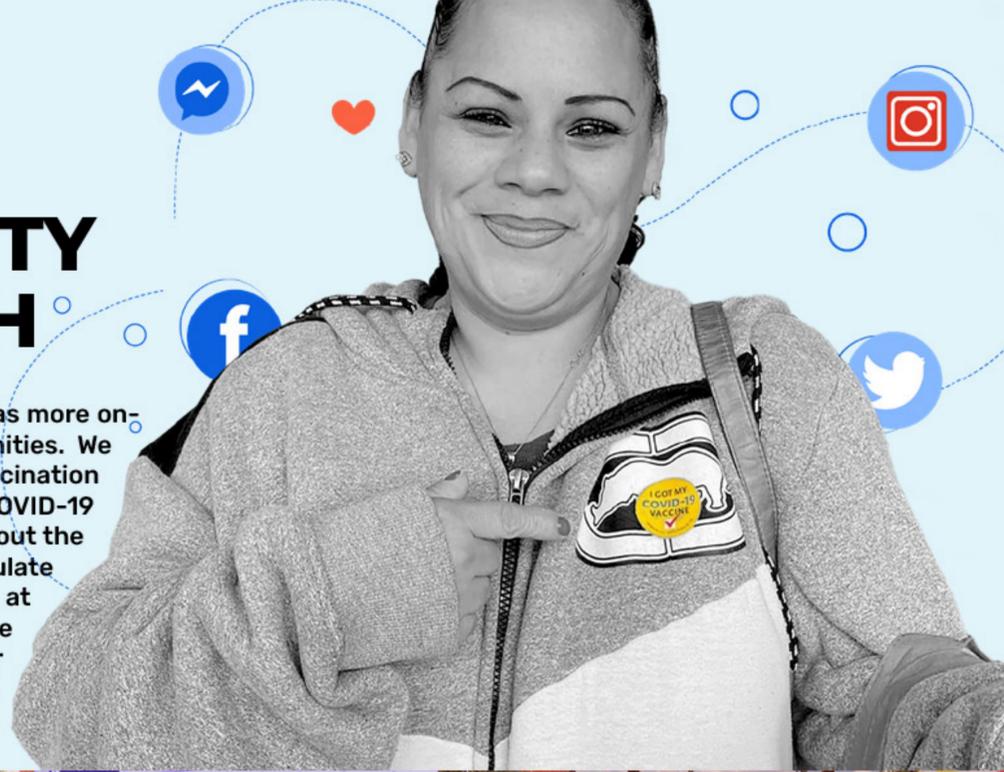


"I love El Pueblo because we get to work in different ways, getting youth and adults involved." "I love the way we give back and deliver resources like voter guides door to door in the community."

- Brenda Dimas-Lopez, 2022 El Pueblo Fellow

# COMMUNITY OUTREACH

One of our main goals for 2022 was more on-the-ground work in our communities. We achieved this goal by: holding vaccination events, making free deliveries of COVID-19 home tests, door knocking to get out the vote, collaborating with the Consulate of Guatemala, and canvassing at stores, supermarkets, mobile home neighborhoods, and at other spots frequented by the Latinx community.



# COMMUNITY ACTION ID

In February of 2022, EP along with various grassroots and other groups launched the Community Action ID Program as part of the FaithAction ID Network. The program allows people who, for various reasons, cannot obtain a federal or state government identification, to have a way to prove their identity. Community Action IDs are recognized by the Wake County Sheriff's office, and the police departments of the following cities: Raleigh, Fuquay Varina and Holly Springs. In addition, it is accepted by various organizations that provide services and resources to vulnerable communities.

# 840

## IDS WERE DISTRIBUTED

Throughout 2022, we held a total of 8 ID drives where altogether 840 IDs were distributed.



We hosted and supported 9 vaccination events throughout the state that resulted in more than 600 people being vaccinated and over 4,300 COVID-19 testing kits distributed. Our outreach efforts helped communities fight against the pandemic!

### Digital Outreach

By tailoring the language and visual creative to fit each distinct audience, we've been successful in reaching our communities virtually through our social media platforms (Facebook, Twitter, and Instagram).

We also use technological tools such as Oye, which has allowed us to send text messages with relevant information about our events, news and programs.

We reached over 2,300 people through our monthly Newsletter through which we have kept people updated on the latest El Pueblo activities, ways to get involved, and shared community resources

**9,635**  
People were given health resources

**+8,200**  
Fans - Facebook  
**+ 222,000**  
reach

**672**  
total COVID-19 vaccines in collaboration with partners

**242**  
media publications

**+2,400**  
followers- Instagram +  
**302,500** reach

**4,300**  
COVID Tests distributed to the community

**2,360**  
Newsletter recipients

**+2,500**  
2,500 followers- Twitter + **3,976** reach

## EP in the News

In 2022, local media were great allies in achieving our goal of uplifting the voices of marginalized communities and shifting the narrative on our key issue areas. Through media publications, we were able to share resources with the community, sound the alarm on good and bad bills at the General Assembly, inform the public about the midterm elections, share COVID-19 prevention tips, and more.

*The impact of this program is evident in the testimonies of those who carry the ID*

“

“We celebrate this achievement as a coalition because we are confident that these identifications will give more security to our communities,”

**- Iliana Santillán,  
Executive Director of El Pueblo.**

”



# CIVIC ENGAGEMENT

In preparation for the November 2022 midterm elections, we hosted bilingual candidate forums for the sheriff's races in Wake and Onslow County, as well as for the Wake District Attorney position.

# 1,300

## Conversations with voters



We were part of a historic event in Mecklenburg County politics: the candidate forums for the Mecklenburg School Board and Board of Commissioners which were broadcast live in Spanish for the first time by Telemundo Charlotte and WSOCTV.

To help empower voters, we used a variety of tools including our website [VotemosNC.com](http://VotemosNC.com) which serves as a hub for essential voter information.

Through [Votemos NC](http://Votemos NC) we were also able to create 13 non-partisan voter guides in Spanish (1 statewide and 12 county specific). Over 200,000 guides were distributed through postal mail, community partners, and direct distribution.

# 211,380

## VOTER GUIDES



In our efforts to civically engage youth in the midterm election year, we held events at universities and in school clubs, such as NC State, Meredith, UNC-Chapel Hill, Duke, and Saint Augustine with great success!

During the general and primary elections, we made voters feel safe at the polls in Chatham, Wake, and Alamance counties. Our leaders and volunteers helped make safe sites fun and informative by providing snacks for voters, words of encouragement, and non-partisan voter guides.

“

“With this campaign, we focused on young people not only to register to vote but to help others to do the same. For us it’s important to engage young people, civically”

- Bryanna García, Policy Organizer

”

# EMPOWERING VOTERS

[www.votemosnc.com](http://www.votemosnc.com)



# POLICY ADVOCACY

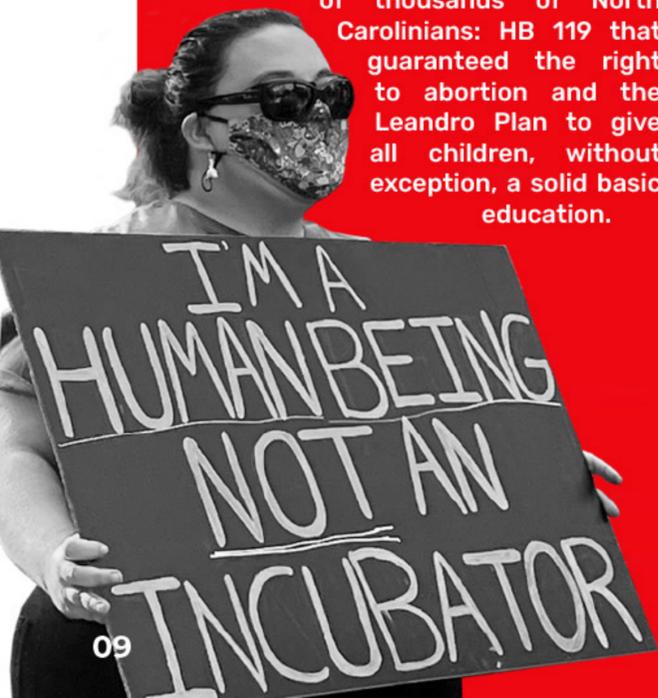
January 2022 marked the beginning of what would be a tireless year in the fight for social justice. The year began with the murder of Daniel Turcios and later, the mobilization for justice for him and his family. This year solidified that working in a joint effort with other organizations and grassroots groups makes us stronger.

Like every year, our work in 2022 was centered at the NC General Assembly. There we fought against bills that would separate families and that attacked the LGBTQ community: Respectively SB101, which sought to force all North Carolina sheriffs to collaborate with ICE, and HB 755, a copycat bill of the abhorrent "Don't say gay" law in Florida. We held 2 Lobby Days with our community where we mobilized more than 100 people to meet with their representatives about these bills.



## HB 119

While fighting bad bills, we also advocated for bills that would have a positive impact on the lives of thousands of North Carolinians: HB 119 that guaranteed the right to abortion and the Leandro Plan to give all children, without exception, a solid basic education.



## DACA

As an organization that has fought for DACA recipients from the beginning, we continued our advocacy so that millions of young people who are under this program can have a pathway to citizenship. Our push at the federal level was manifested with a press conference outside of Senator Tillis' office in Raleigh demanding his support for a pathway to citizenship for undocumented immigrants.

**SUPPORT!**

## ADVOCACY

## HB755

Don't say Gay bill

## SB101

ICE and local law enforcement

“2022 has been a year of many challenges in the fight to defend the rights of immigrants and members of other communities who have been the target of harmful bills. From El Pueblo we have mobilized so that the voices of our people are heard, working together with various organizations and grassroots groups”,

-María González, Deputy Director of El Pueblo.



## CULTURAL CELEBRATION

La Fiesta del Pueblo 2022 returned to Fayetteville St. in Downtown Raleigh! We danced, sang, ate delicious food, laughed, and enjoyed our time with our community. Over 25,000 people attended La Fiesta del Pueblo in 2022! The festival was made possible by 17 Artisanal vendors, 8 country representatives, 14 Food trucks, and 33 Non-Profit vendors. Headlining this year's event was the Latin Grammy-nominated and internationally recognized- ¡Grupo Mojado!

We are incredibly proud of this year's festival and have so much gratitude and love for all the people who made La Fiesta del Pueblo possible this year!

“

“El Pueblo works year-round with our community to build up our leaders and fight for change, so La Fiesta del Pueblo is a much-needed moment to celebrate our people, our culture, and our work together!”

- Maria Najera, Community Organizer for El Pueblo,

”



## OUR WORK, MADE POSSIBLE BY/ NUESTRO TRABAJO, HECHO POSIBLE POR:

2022 El Pueblo Staff/  
2022 Personal de El Pueblo

Bryanna García, Policy Organizer / Organizadora de Políticas

Cecilia Saloni, Operations Director/ Directora de Operaciones

Cristo Salazar, Civic Engagement Organizer / Organizador de compromiso cívico

Florence M. Simán, Director of Programs/ Directora de Programas

Iliana Santillán, Executive Director/ Directora Ejecutiva  
Jazmín Mendoza Sosa, Internal Operations Executive Assistant/ Asistente Ejecutiva de Operaciones Internas

Karina Neyra, Community Relations Director/ Directora de Relaciones Comunitaria

María Fernanda Najera-Aguilar (Maryfer), Community Organizer/ Organizadora Comunitaria

María López González, Deputy Director/ Directora Adjunta

Melissa Cervantes, Digital Organizer/ Organizadora Digital

Miguel "Mike" Figueras, Development Strategist/ Estratega de Desarrollo

Mónica L. Drasal-Hinton, Programs Manager/ Manager de Programas

Rubén Suarez, Civic Engagement Organizer / Organizador de compromiso cívico

Verónica Aguilar, Communications Director/ Directora de Comunicaciones

2022 El Pueblo Board/ 2022 Miembros de la Junta Directiva

Amalia Mercedes Restuicha-Klem, J.D.

Carolina Izaguirre

María del Carmen Sánchez

Marta Perrupato

Nayeli García

Development Volunteers/ Voluntarios de desarrollo:

Jeison Guerrero

Isabella Palmer

Gerardo Paz

Fellows:

Ana Rojas-Gabriel

Brenda Dimas-López

Camila Cardoso-Herrera

Leslie Aguilar Romero Leslie

Leslie Ortiz Vargas

Joshua Jacoby

Juan Amezcuita

Néstor Rodríguez-García

Sebastián Ríos

Viviana Jiménez-Macias

Leadership and Community Action Committee (CLAC) /Comité de Liderazgo y Acción Comunitaria (CLAC):

Ana Mercedes Villegas

Angy Meléndez

Érica Villalón

Irma Romero

Lía de La Paz

Magaly Mayorga

María Ramirez

Maricela Sanjuan

Migdalia Juárez

Nayeli Diaz

Ofelia Romero

Olga Romero

Teresa Barrientos

El Pueblo's annual operating budget for 2022 was \$1,683,987.50.

El presupuesto operativo anual de El Pueblo para 2022 fue de \$1,683,987.50.

**Thanks**  
to our  
**donors**

**Gracias**  
a nuestros  
**donantes**

Thank you to all the community leaders, grassroots groups, and organizations who collaborated with us! Also a special thank you to everyone who volunteered in 2022.

¡Gracias a todos los líderes comunitarios, grupos de base y organizaciones que colaboraron con nosotros! También un agradecimiento especial a todos los que se ofrecieron como voluntarios en 2022.



El Pueblo Annual Report Designed by Gerardo Arizmendi

# Reporte Anual de El Pueblo

# 2022



**Dirección:**

P.O. Box 27746  
Raleigh NC 27611

**Teléfono:**

(919) 835-1525

**Enlaces:**

[elpueblo@elpueblo.org](mailto:elpueblo@elpueblo.org)  
[www.elpueblo.org](http://www.elpueblo.org)

Ver PDF Interactivo [shorturl.at/wESVX](https://shorturl.at/wESVX)

# ¿QUIÉRES INVOLUCRARTE?

ESCANEAR CÓDIGO



Síguenos:



## VISIÓN:

Visualizamos una sociedad justa que valore la equidad, la dignidad y el respeto por todas las personas.

## MISIÓN:

Construir poder colectivo a través del desarrollo de liderazgo, la organización y la acción directa para que la comunidad latinoamericana y otras comunidades marginadas tomen control de sus propias historias y destinos.

[Ver presentación](#)

## LO QUE ENCONTRARÁS DENTRO:

<b>Desarrollo de liderazgo</b>	<b>03</b>
<b>Programa de becas</b>	<b>04</b>
<b>Alcance comunitario</b>	<b>05</b>
<b>ID de Acción Comunitaria</b>	<b>06</b>
<b>Compromiso cívico</b>	<b>07</b>
<b>Promoción de políticas</b>	<b>09</b>
<b>Celebración cultural</b>	<b>11</b>
<b>¡Gracias!- página central</b>	<b>13</b>

## EL PUEBLO

En 2022, El Pueblo celebró 27 años de trabajo con la comunidad. Todos los años llevamos con nosotros las alegrías y las dificultades de hacer este trabajo, y el 2022 no fue diferente. De enero a diciembre abogamos por y junto a nuestra comunidad en Carolina del Norte.

“APOYE NUESTRO TRABAJO HOY”





Escanea para video



## CELEBRACIÓN CULTURAL

¡La Fiesta del Pueblo 2022 regresó a Fayetteville St. en el centro de Raleigh! Bailamos, cantamos, probamos comida deliciosa, reímos y disfrutamos nuestro tiempo en comunidad. Más de 25,000 personas asistieron a La Fiesta del Pueblo en 2022! El festival fue posible gracias a 17 vendedores artesanales, 8 representantes de países, 14 camiones de comida y 33 vendedores sin fines de lucro. Encabezando el evento de este año estuvo el Grupo Mojado, nominado al Grammy Latino y reconocido internacionalmente.

¡Estamos increíblemente orgullosos del festival de este año y tenemos mucha gratitud y amor por todas las personas que hicieron posible La Fiesta del Pueblo 2022!

“

“El Pueblo trabaja todo el año con nuestra comunidad para fortalecer a nuestros líderes y luchar por el cambio, por lo que La Fiesta del Pueblo es un momento muy necesario para celebrar a nuestra gente, nuestra cultura y nuestro trabajo, ¡juntos!”

- Maria Najera, Organizadora comunitaria de El Pueblo.

”





## DESARROLLO DE LIDERAZGO

A menudo se podía ver a nuestros líderes y voluntarios en vecindarios, supermercados, campus universitarios e incluso en la Asamblea General de Carolina del Norte. Estamos muy orgullosos del trabajo de nuestros líderes. Este año tuvimos el honor de apoyar un programa de becas para estudiantes universitarios y seguir empoderando a las integrantes del programa de liderazgo para adultos llamado Comité de Liderazgo y Acción Comunitaria (CLAC).



## CLAC: COMITÉ DE LIDERAZGO Y ACCIÓN COMUNITARIA

El CLAC es un programa que ha crecido en El Pueblo desde hace varios años. En 2022, un total de 13 mujeres latinas empoderadas trabajaron juntas para difundir información y recursos sobre las vacunas y las pruebas de COVID-19, las elecciones, la defensa de la justicia social y los programas de El Pueblo en la comunidad circundante. ¡A través de sus diversos esfuerzos en el terreno, llegaron a más de 9,600 personas!



“El haber trabajado en el CLAC el año pasado me ha dejado un profundo agradecimiento ya que considero que fue un privilegio poder estar entre la comunidad brindando información de cómo mantenerse protegidos no solo a nivel personal y familiar, sino también comunitaria. Nos unimos en esfuerzo y solidaridad por el bien de nuestra comunidad. Nuestro trabajo y misión continua”

Mercy Villegas, líder de CLAC.



# BECAARIOS



## PROGRAMA DE BECAS

A través de nuestro programa de pasantes pudimos movilizar a 10 estudiantes universitarios para involucrar cívicamente a sus compañeros en todo el estado. Ellos, estuvieron en el terreno registrando votantes, tocando puertas, en eventos y brindando información importante sobre la votación. Cuando se trataba de abogacía, tuvieron la oportunidad de activar su poder participando en la sesión legislativa, en audiencias de comités de la Cámara de Representantes y el Senado en la Asamblea General, así como usar sus voces en mítines y conferencias de prensa.

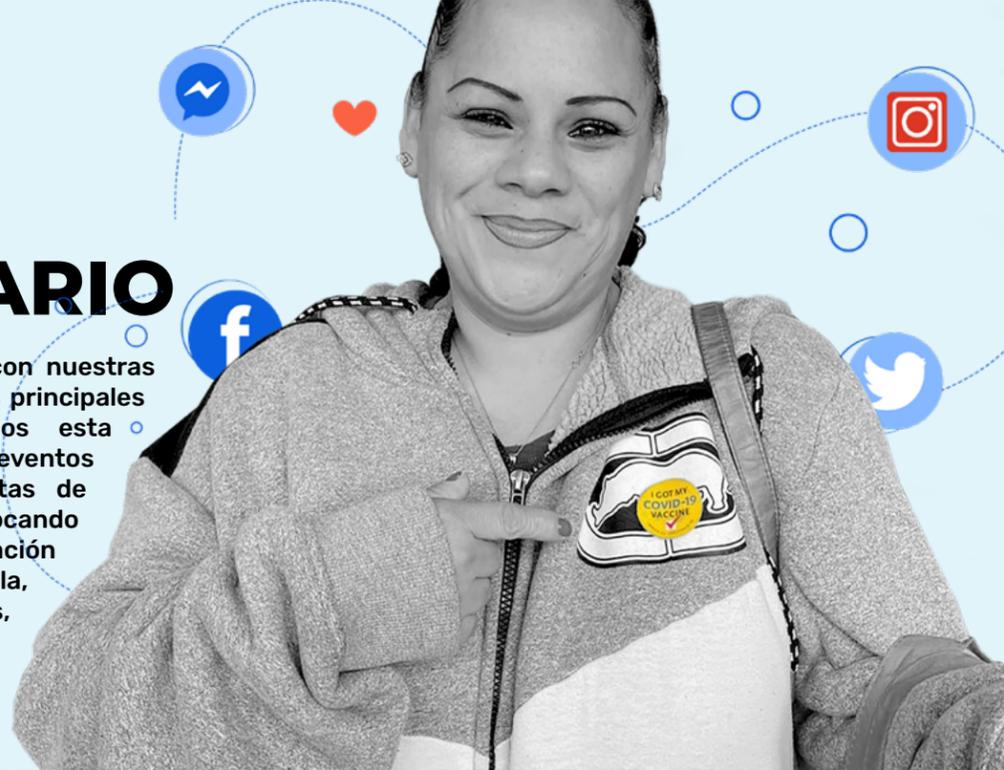


“Me encanta El Pueblo porque trabajamos de diferentes maneras, involucrando a jóvenes y adultos”. “Me encanta la forma en que retribuimos y entregamos recursos como guías de votantes puerta a puerta en la comunidad”.

- Brenda Dimas-Lopez,  
Becaria de El Pueblo del 2022

# ALCANCE COMUNITARIO

Un mayor contacto en persona con nuestras comunidades fue uno de nuestros principales objetivos del 2022. Alcanzamos esta meta mediante la realización de eventos de vacunación, entregas gratuitas de pruebas caseras COVID-19, tocando puertas para sacar el voto, colaboración con el Consulado de Guatemala, y la presencia en tiendas, supermercados, barrios de casas móviles, así como en otros lugares de mayor concurrencia latina.



# ID DE ACCIÓN COMUNITARIA

# 840

## IDS FUERON DISTRIBUIDOS

En febrero de 2022, EP junto con varios grupos de base y organizaciones, lanzamos el Programa de Community Action ID de la red FaithAction ID. El Programa permite que personas que, por diversas razones, no pueden acceder a una identificación del gobierno federal o estatal tengan un mecanismo para demostrar su identidad. El programa cuenta con la aceptación de los Departamentos de Policía de Raleigh, Fuquay Varina y, la Oficina del Alguacil del Condado de Wake. Además, es aceptado por diversas organizaciones que brindan servicios y recursos a las comunidades vulnerables.

En el transcurso del año, El Pueblo realizó 8 jornadas de emisión que resultaron en la distribución de 840 identificaciones.



Organizamos y apoyamos 9 eventos de vacunación en todo el estado que resultaron en la vacunación de más de 600 personas y la distribución de más de 4,300 kits de prueba de COVID-19. Nuestros esfuerzos de alcance ayudaron a las comunidades a luchar contra la pandemia.!

### Alcance digital

Otras estrategias para alcanzar a la mayor población posible ha sido el uso de nuestras redes sociales (Facebook, Twitter e Instagram) con un lenguaje y dinámica visual creado para cada audiencia.

También utilizamos herramientas tecnológicas como Oye que nos ha permitido el envío de mensajes de texto con información relevante sobre nuestros eventos, noticias y programas.

Llegamos a más de 2,300 personas a través de nuestro boletín mensual donde mantuvimos a las personas actualizadas sobre las últimas actividades de El Pueblo, formas de participar y recursos comunitarios.

<b>9,635</b> personas recibieron recursos de salud.	<b>672</b> total de vacunas en colaboración con socios	<b>4,300</b> números de vacunas COVID distribuidas en la comunidad
<b>+8,200</b> Fans - Facebook <b>+222,000</b> de alcance	<b>242</b> publicaciones en los medios	<b>2,360</b> personas recibieron el Boletín informativo
<b>+2,400</b> seguidores-Instagram + <b>302,500</b> alcance		<b>+2,500</b> seguidores-Twitter + <b>3,976</b> alcance

### EP en las noticias

En 2022 los medios locales fueron grandes aliados para lograr nuestro objetivo de elevar las voces de las comunidades marginadas y cambiar la narrativa en nuestras áreas temáticas claves. A través de publicaciones en los medios pudimos compartir recursos con la comunidad, hacer sonar la alarma sobre proyectos de ley buenos y malos en la Asamblea General, informar al público sobre las elecciones intermedias, compartir consejos de prevención de COVID-19 y más.

*El impacto de dicho programa se evidencia en los testimonios de quienes portan el ID.*

“

“Celebramos este logro como Coalición porque tenemos la confianza que estas identificaciones darán más seguridad a nuestras comunidades”

**- Iliana Santillán,  
Directora ejecutiva de El Pueblo.**

”



## COMPROMISO CÍVICO

En preparación a las elecciones de término medio de noviembre de 2022, organizamos foros de candidatos bilingües para el cargo de alguacil de los condados de Wake y Onslow, así como para el puesto de Fiscal de Distrito de Wake.

**1,300**  
conversación con los votantes



Fuimos parte de un hecho histórico en la política de Mecklenburg: los foros de candidatos para la Junta Escolar y Junta de Comisionados de dicho condado que por primera vez fueron transmitidos en directo en español por Telemundo Charlotte y WSOCTV.

Para ayudar con el empoderamiento de los votantes, utilizamos una variedad de herramientas, como nuestro sitio web [VotemosNC.com](http://VotemosNC.com) que sirve como un centro de información esencial para los votantes.

A través de [Votemos NC](http://Votemos NC) también pudimos crear 13 guías de votantes no partidista en español (1 estatal y 12 para condados específicos). Más de 200,000 guías fueron distribuidas mediante correo postal, aliados comunitarios y entrega directa.

**211,380**  
Guías de votantes

En nuestros esfuerzos por involucrar cívicamente a los jóvenes en el año electoral, realizamos eventos en universidades y en clubs de varias escuelas como NC State, Meredith, UNC-Chapel Hill, Duke, y Saint Augustine con una participación extraordinaria.

Durante las elecciones, hicimos que los votantes se sintieran seguros en las urnas en los condados de Chatham, Wake y Alamance. Nuestros líderes y voluntarios ayudaron a hacer que los sitios seguros fueran divertidos e informativos regalando comida para los votantes, palabras de aliento y guías para votantes no partidistas.



“

“Con esta campaña, nos enfocamos en que los jóvenes no solo se registren para votar, sino que ayuden a otros a hacer lo mismo. Para nosotros es importante involucrar a los jóvenes, cívicamente”

- Bryanna García, Organizadora de Políticas. ”

EMPODERANDO  
VOTANTES

VOTEMOS[NC]

# PROMOCIÓN DE POLÍTICAS

Enero de 2022 marcó lo que sería un año incansable en la lucha por la justicia social. El año comenzó con el asesinato de Daniel Turcios y con ello, la movilización por justicia para él y su familia. Este año nos confirmó que el trabajo conjunto entre organizaciones y grupos de base nos hace más fuertes.

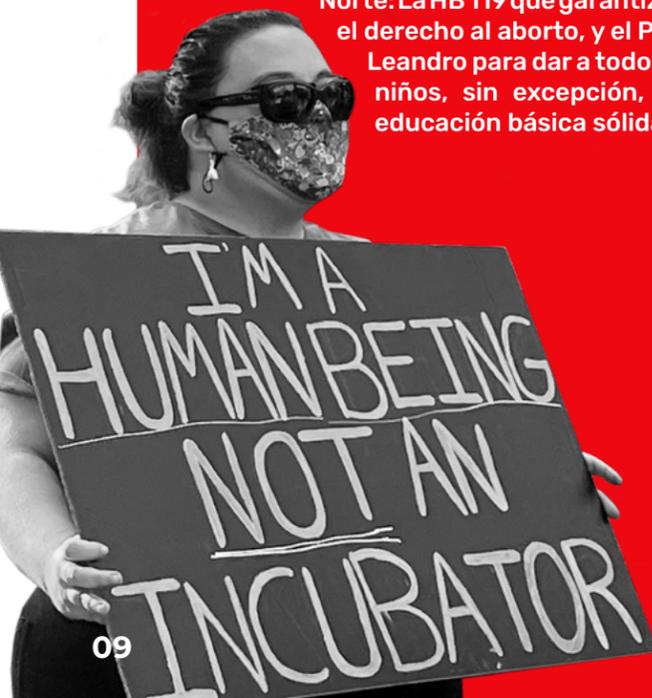
Al igual que cada año, nuestro trabajo en el 2022 estuvo centrado en la Asamblea General. Ahí luchamos contra proyectos de ley que separarían a las familias y que atacaban a la comunidad LGBTQ: La SB101 que buscaba obligar a todos los alguaciles de Carolina del Norte a colaborar con ICE, y la HB 755 una copia de la nefasta ley "No digas gay" de Florida.

Realizamos 2 días de cabildeo con nuestra comunidad donde movilizamos a más de 100 personas para reunirse con sus representantes sobre estos proyectos de ley.



## HB 119

Abogamos además por propuestas que tendrían un impacto positivo en la vida de miles de personas viviendo en Carolina del Norte: La HB 119 que garantizaba el derecho al aborto, y el Plan Leandro para dar a todos los niños, sin excepción, una educación básica sólida.



## DACA

Como una organización que ha luchado desde el principio por los beneficiarios de DACA, continuamos con nuestra abogacía para que millones de jóvenes que están bajo este programa, puedan tener un camino a la ciudadanía. Nuestro empuje a nivel federal se vio manifestado con una conferencia de prensa fuera de las oficinas del senador Tillis para demandarle su apoyo a un camino a la ciudadanía para inmigrantes indocumentados.

**¡APOYO!**

## ¡DEFENSA!

## HB755

Proyecto de ley "No digas gay"

## SB101

ICE y la policía local

“

**“El 2022 ha sido un año de muchos retos en la lucha por defender los derechos de los inmigrantes y miembros de otras comunidades las cuales han sido el objetivo de propuestas legislativas dañinas. Desde El Pueblo hemos nos hemos movilizado para que las voces de nuestra gente sean escuchadas trabajando en conjunto con diversas organizaciones y grupos de base”**

**-María González, Directora Adjunta de El Pueblo.**

”

**OUR WORK, MADE POSSIBLE BY/ NUESTRO TRABAJO, HECHO POSIBLE POR:**

2022 El Pueblo Staff/  
2022 Personal de El Pueblo

Bryanna García, Policy Organizer / Organizadora de Políticas

Cecilia Saloni, Operations Director/ Directora de Operaciones

Cristo Salazar, Civic Engagement Organizer / Organizador de compromiso cívico

Florence M. Simán, Director of Programs/ Directora de Programas

Iliana Santillán, Executive Director/ Directora Ejecutiva

Jazmín Mendoza Sosa, Internal Operations Executive Assistant/ Asistente Ejecutiva de Operaciones Internas

Karina Neyra, Community Relations Director/ Directora de Relaciones Comunitaria

Maria Fernanda Najera-Aguilar (Maryfer), Community Organizer/ Organizadora Comunitaria

María López González, Deputy Director/ Directora Adjunta

Melissa Cervantes, Digital Organizer/ Organizadora Digital

Miguel "Mike" Figueras, Development Strategist/ Estratega de Desarrollo

Mónica L. Drasal-Hinton, Programs Manager/ Manager de Programas

Rubén Suarez, Civic Engagement Organizer / Organizador de compromiso cívico

Verónica Aguilar, Communications Director/ Directora de Comunicaciones

**2022 El Pueblo Board/ 2022 Miembros de la Junta Directiva**

Amalia Mercedes Restuicha-Klem, J.D.

Carolina Izaguirre

María del Carmen Sánchez

Marta Perrupato

Nayeli García

**Development Volunteers/ Voluntarios de desarrollo:**

Jeison Guerrero

Isabella Palmer

Gerardo Paz

**Fellows:**

Ana Rojas-Gabriel

Brenda Dimas-López

Camila Cardoso-Herrera

Leslie Aguilar Romero Leslie

Leslie Ortiz Vargas

Joshua Jacoby

Juan Amezquita

Néstor Rodríguez-García

Sebastián Ríos

Viviana Jiménez-Macias

**Leadership and Community Action Committee (CLAC) / Comité de Liderazgo y Acción Comunitaria (CLAC):**

Ana Mercedes Villegas

Angy Meléndez

Érica Villalón

Irma Romero

Lía de La Paz

Magaly Mayorga

María Ramirez

Maricela Sanjuan

Migdalia Juárez

Nayeli Diaz

Ofelia Romero

Olga Romero

Teresa Barrientos

El Pueblo's annual operating budget for 2022 was \$1,683,987.50.

El presupuesto operativo anual de El Pueblo para 2022 fue de \$1,683,987.50.

**Thanks to our donors**  
**Gracias a nuestros donantes**

Thank you to all the community leaders, grassroots groups, and organizations who collaborated with us! Also a special thank you to everyone who volunteered in 2022.

¡Gracias a todos los líderes comunitarios, grupos de base y organizaciones que colaboraron con nosotros! También un agradecimiento especial a todos los que se ofrecieron como voluntarios en 2022.



El Pueblo Annual Report Designed by Gerardo Arizmendi